



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate: 24 juin 2013

LE GOUVERNEMENT ANNONCE 17 MILLIONS DE DOLLARS POUR DES PROJETS D'AMÉLIORATION DES LOISIRS PARTOUT DANS NEW YORK

Les investissements des Travaux de New York II et du Fond de protection de l'environnement créeront des emplois et soutiendront les entreprises locales tandis que des améliorations sont apportées dans plus de 100 sites

Le Gouverneur de l'État de New York M. Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que plus de 17 millions de dollars en projets d'amélioration des loisirs extérieurs commenceront cet été. Les projets poursuivront l'amélioration des secteurs récréatifs situés sur les terres publiques, notamment les terrains de camping, les aires utilisées durant la journée, les sentiers et les rampes de mise à l'eau.

« L'amélioration de l'infrastructure des lieux récréatifs extérieurs de New York aidera à stimuler le développement économique et la création d'emplois, à rehausser le tourisme et à renforcer les économies régionales, a déclaré le Gouverneur Cuomo. « Le vaste réseau des sites de camping, de randonnée, de pêche et de navigation récréative offrira à des millions de touristes d'incroyables occasions de vivre des aventures en plein air un peu partout. Ce financement, une importante composante de notre programme Travaux de New York, favorisera la mise à jour et le déploiement des perspectives récréatives partout dans l'État et permettra à encore plus de visiteurs de profiter des incroyables ressources naturelles qu'offre New York. »

Les terrains de l'État soutiennent les industries dynamiques du tourisme et des loisirs extérieurs de New York, d'une valeur de 54 milliards de dollars, une composante clé de nombreuses économies régionales. Les projets récréatifs, financés par les Travaux de New York II et le Fond de la protection environnementale (EPF), sont conçus pour profiter aux communautés accueillant le vaste réseau des installations récréatives extérieures de l'État, notamment dans les réserves des Adirondack et de la forêt des Catskill, dans les forêts d'État et dans les régions de gestion de la vie sauvage. L'an dernier, plus de 10 millions de personnes ont visité les terres et installations du Département de la préservation environnementale (DEC) de l'État.

Dans le cadre des Travaux de New York II, 12 millions de dollars seront utilisés pour le financement de 27 projets partout dans l'État afin de développer, rénover et reconstruire les rampes de mise à l'eau,

French

d'améliorer les sentiers et les accès publics, incluant des travaux touchant la conformité à la Loi sur les Américains souffrant d'incapacité physique (ADA), et de mettre à jour l'infrastructure comme les routes, les ponts, les installations et les bâtiments. De plus, 83 projets, pour un total de 5 millions de dollars, utiliseront les subventions de l'EPF pour des projets incluant un meilleur accès à la pêche et à la navigation récréative, des améliorations des camps et des centres éducationnels, de nouveaux kiosques et des mises à jour des terrains de camping, des aires utilisées durant le jour, des routes et des parcs de stationnement.

Parmi les projets financés, on compte ceux qui favorisent l'accès public aux anciennes terres Finch le long de l'Hudson entre Newcomb et Indian Lake cet été et dans l'Essex Chain of Lakes cet automne. Ces installations incluent des aires de stationnement désignées, des panneaux et des kiosques qui aideront les visiteurs sur ces terres historiques. Ces projets faciliteront l'accès des résidents et des touristes aux 7200 acres de réserve forestière qui seront ouverts au public pour la première fois en 100 ans.

Le commissaire du DEC Joe Martens a déclaré : « Les magnifiques ressources naturelles de New York offre d'excellentes expériences de plein air pour les individus et les familles, que ce soit pour une excursion d'une journée, une randonnée de baignade en après-midi ou pour passer la nuit. Le Gouverneur Cuomo reconnaît que les loisirs extérieurs représentent une bénédiction pour les économies locales et améliorent la qualité de vie des New-Yorkais. Ces projets feront en sorte que les installations de loisirs extérieurs soient facilement accessibles et offrent une multitude d'activités pour les gens de tous âges. »

Voici ci-dessous le détail des projets et du financement des Travaux de New York II et de l'EPF. Une liste complète des projets est annexée.

Région 1: Long Island	1 300 000 \$
Région 2 : Ville de New York	134 492 \$
Région 3: Bas de la vallée de l'Hudson	899 085 \$
Région 4: Haut de la vallée de l'Hudson/région de la capitale	732 000 \$
Région 5 : Adirondacks est	11 294 847 \$
Région 6 : Adirondacks ouest	899 727 \$
Région 7: Centre de New York	306 888 \$
Région 8 : Rochester et Finger Lakes	445 000 \$

Région 9 : Ouest de New York	1 010 787 \$
	17 022 826 \$

Publication de la carte et du guide du parc Catskill

Aujourd'hui, le DEC a publié une carte et un guide du parc Catskill redesignés et en couleurs comprenant les bons endroits où faire de la randonnée, camper, pêcher, chasser, faire du bateau, pratiquer les sports d'hiver et observer la vie sauvage sur les terres de l'État et de la ville de New York. Le guide, publié par le DEC en collaboration avec le Département de la préservation environnementale (DEP) de la Ville de New York, inclut une grande carte indiquant l'emplacement des terres publiques, des sentiers, des terrains de camping, des lieux de pêche et des rampes de mise à l'eau. Les commodités et attractions de la région sont également indiquées, et il y a des descriptions de diverses aventures accessibles aux personnes souffrant d'incapacité physique.

Des copies gratuites de la carte et du guide du parc Catskill sont disponibles auprès du DEC et du DEP de la Ville de la New York, dans les bureaux touristiques du comté et auprès des entreprises de loisirs extérieurs partout dans le parc Catskill.

Pour plus de renseignements sur les loisirs extérieurs, visitez le <http://www.dec.ny.gov/62.html>.

##

Des informations supplémentaires sont disponibles sur www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

(Voir pièce jointe : Great Outdoors Week Project List.xlsx)